



## ИНСТРУКЦИЯ

по ветеринарному применению лекарственного препарата Травматин®

(Организация – разработчик: ООО «АлексАнн», 141700, Российская Федерация, Московская обл., г. Долгопрудный, ул. Виноградная, д. 13)

Номер регистрационного удостоверения: 32-3-31.12-2690№ПВР-3-3.5/01893

### I. Общие сведения

1. Торговое наименование лекарственного препарата: Травматин® (Travmatin®).

Международное непатентованное наименование: не присвоено.

2. Лекарственная форма: раствор для инъекций.

В качестве действующих веществ Травматин® содержит матричные настойки растительного происхождения, минеральные и органические компоненты (в 1000 мл): *Arnica montana* Ø=D1 – 15 мкл, *Atropa belladonna* Ø – 2 мкл, *Calendula officinalis* Ø – 3 мкл, *Echinacea purpurea* Ø – 4,5 мкл, *Hepar sulfuris D4 trituration* – 0,10 г, *Hypericum perforatum* Ø – 0,03 мкл, *Matricaria recutita* Ø – 4,5 мкл, АСД фракция 2 – 15 пл и вспомогательные вещества: метил парагидроксibenзоата натриевую соль, натрия хлорид, натрия ацетата тригидрат, кислоту соляную, воду для инъекций.

3. По внешнему виду препарат представляет собой бесцветную прозрачную жидкость. Срок годности препарата при соблюдении условий хранения в закрытой упаковке производителя – 3 года с даты производства, после первого вскрытия флакона – 28 суток. Травматин® запрещается применять по истечении срока годности.

4. Выпускают Травматин® расфасованным по 10 и 100 мл в стеклянные флаконы соответствующей вместимости, укупоренные резиновыми пробками и закатанные алюминиевыми колпачками. Флаконы по 10 мл поштучно упаковывают в индивидуальные картонные пачки. Каждая единица фасовки сопровождается инструкцией по применению.

5. Травматин® хранят в закрытой упаковке производителя, отдельно от продуктов питания и кормов, в защищенном от прямых солнечных лучей месте при температуре от 0 до 30 °С.

6. Травматин® следует хранить в местах, недоступных для детей.

7. Неиспользованный лекарственный препарат утилизируют в соответствии с требованиями законодательства.

8. Отпускается без рецепта ветеринарного врача.

## **II. Фармакологические свойства**

9. Травматин® относится к комбинированным гомеопатическим лекарственным препаратам для ветеринарного применения.

10. Травматин® обладает противовоспалительным и антиэкссудативным действием, восстанавливает микроциркуляцию в поврежденной зоне, уменьшает капиллярное кровотечение, способствует быстрой регенерации поврежденных тканей и полноценной эпителизации.

По степени воздействия на организм лекарственный препарат относится к веществам малоопасным (4 класс опасности по ГОСТ 12.1.007), не обладает местнораздражающим и сенсibiliзирующим действием.

## **III. Порядок применения**

11. Травматин® назначают собакам, кошкам и сельскохозяйственным животным в комплексной терапии травматических повреждений, в том числе при родовых травмах, а также при лечении случайных и операционных ран.

12. Противопоказанием к применению лекарственного препарата является индивидуальная повышенная чувствительность животного к его компонентам.

13. При работе с Травматином® следует соблюдать общие правила личной гигиены и техники безопасности, предусмотренные при работе с лекарственными препаратами.

Во время работы с препаратом запрещается пить, курить и принимать пищу. По окончании работы руки следует вымыть теплой водой с мылом. Пустую тару из-под лекарственного препарата запрещается использовать для бытовых целей, она подлежит утилизации с бытовыми отходами.

При случайном контакте лекарственного препарата с кожей или слизистыми оболочками глаз их необходимо промыть большим количеством воды. Людям с гиперчувствительностью к компонентам Травматина® следует избегать прямого контакта с препаратом. В случае возникновения аллергических реакций либо случайного попадания препарата в организм человека следует немедленно обратиться в медицинское учреждение (при себе иметь инструкцию по применению препарата или этикетку).

14. Противопоказаний и особенностей применения Травматина® самкам в период беременности и лактации не установлено.

15. Травматин® применяют внутримышечно или подкожно 1-2 раза в сутки в течение 1-5 дней в разовых дозах:

- собакам, кошкам – 0,1 мл/1 кг массы животного;
- крупному рогатому скоту – 5,0-7,0 мл/животное;
- лошадям – 5,0-8,0 мл/животное;
- свиньям – 5,0 мл/животное.

16. При применении Травматина® в соответствии с настоящей инструкцией побочных явлений и осложнений, как правило, не отмечается. При повышенной индивидуальной чувствительности животного к компонентам препарата и возникновении аллергических реакций использование препарата прекращают и назначают животному антигистаминные препараты и средства симптоматической терапии.

17. Симптомы передозировки препарата у животных не выявлены.

18. Применение Травматина® не исключает использования других лекарственных препаратов этиотропной, патогенетической и симптоматической терапии.

19. Особенности действия препарата при его первом применении и отмене не установлено.

20. Следует избегать пропусков при введении очередной дозы препарата, так как это может привести к снижению терапевтической и профилактической эффективности. В случае пропуска одной дозы применение препарата следует возобновить как можно скорее в той же дозе и по той же схеме.

21. Продукция животного происхождения во время и после применения Травматина® может быть использована без ограничений.

Наименование и адрес производственной площадки производителя лекарственного препарата для ветеринарного применения

ООО «АлексАнн»,  
141700, Российская Федерация,  
Московская обл., г. Долгопрудный,  
ул. Виноградная, д. 13

Наименование, адрес организации, уполномоченной держателем или владельцем регистрационного удостоверения лекарственного препарата на принятие претензий от потребителя

ООО «АлексАнн»,  
141700, Российская Федерация,  
Московская обл., г. Долгопрудный,  
ул. Виноградная, д. 13

Генеральный директор ООО «АлексАнн»



В.Н. Давыденков